

# Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Schwalmstadt

am 09.11.2023

im Sitzungssaal des Rathauses Ziegenhain, Wiederholdstraße 24

Beginn: 19:05 Uhr

Ende: 20:20 Uhr

Unterbrechungen: ---

gez. *Otto*

gez. *Beckmann*

.....  
(Reinhard Otto)  
Stadtverordnetenvorsteher

.....  
(Stefan Beckmann)  
Schriftführer

Mitgliederzahl: 37

## **Anwesend:**

### **a) stimmberechtigt:**

1. StvV. Reinhard Otto
2. Stv. Helmut Balamagi
3. Stv. Reinhard Bauer
4. Stv. Helmut Böhm – bis einschl. TOP 7 –
5. Stv'e Celine Bornmann
6. Stv. Christian Brück
7. Stv'e Ruth Engelbrecht
8. Stv. Engin Eroglu
9. Stv. Patrick Gebauer
10. Stv. Andreas Göbel
11. Stv. Christian Herche
12. Stv. Günther Kirchhoff
13. Stv. Michael Knoche
14. Stv. Thomas Kölle
15. Stv'e Hildegard Oberländer
16. Stv. Thorsten Pfau
17. Stv. Stefan Rehberg
18. Stv. Jürgen Sapara
19. Stv. Karsten Schenk
20. Stv. Dr. Constantin Schmitt
21. Stv'e H. Scheuch-Paschkewitz
22. Stv. Dirk Spengler
23. Stv. Georg Stehl
24. Stv'e Karin Wagner
25. Stv. Ralf Walck
26. Stv. Burkhard Walz
27. Stv. Axel Wenzel

28. Stv. Ulrich Wüstenhagen
29. Stv. Christian Zeiß

**b) nicht stimmberechtigt:**

1. Bgm. Tobias Kreuter
2. EStR. Lothar Ditter
3. StR. Timo Beckmann
4. StR. Armin Happel
5. StR'in Margot Schick
6. StR. Marcus Theis
7. StR. Gerhard Reidt
8. StR. Dieter Dötenbier
9. StR. Frank Bruchholz
10. StR. Bernd Rösch
11. StR. Matthias Bahlke
12. OAR Stefan Beckmann
13. MOR Rainer Wiegand
14. VfA'e Franziska Bierach
15. OV Ove Glänzer
16. OV Jörg Hebebrand

**Es fehlten:**

**a) entschuldigt:**

1. Stv'e Christa Ditscherlein
2. Stv. Daniel Helwig
3. Stv. Heiko Lorenz
4. Stv. Frank Pfau
5. Stv. Matthias Reuter
6. Stv'e Susanne Salin
7. Stv. Thorsten Wechsel
8. Stv'e Anne Willer

**b) nicht entschuldigt:**

---

Die Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung waren durch Einladung vom 31. Oktober 2023 auf Donnerstag, den 9. November 2023 unter Mitteilung der Tagesordnung einberufen.

Eine Hinweisbekanntmachung mit Bekanntgabe des Sitzungsdatums wurde unter der Rubrik „Amtliche Bekanntmachungen“ in der HNA am 4. November 2023 veröffentlicht. Tag, Zeit und Ort der Sitzung sowie die Tagesordnung konnten auf der Homepage der Stadt Schwalmstadt eingesehen und abgerufen werden.

Der Vorsitzende stellte bei Eröffnung der Sitzung fest, dass gegen die ordnungsgemäße Einberufung Einwendungen nicht erhoben wurden.

Die Stadtverordnetenversammlung war nach der Zahl der erschienenen Mitglieder beschlussfähig.

Die Verhandlungen fanden in öffentlicher Sitzung statt.

StvV. Otto schlug vor Eintritt in die Tagesordnung vor, den TOP 8 – Grundstücksangelegenheiten – in nichtöffentlicher Sitzung zu behandeln, hiergegen wurden keine Einwendungen erhoben.

Es wurden folgende Tagesordnungspunkte beraten und beschlossen:

## **Punkt 257 (1.)**

### **Mitteilungen, Fragen und Anregungen**

**Aktenzeichen:  
361.3:Stolpersteine**

a) Bgm. Kreuter informiert über die Aktion der Verlegung von Stolpersteinen am heutigen Tag, die bereits seit 2004 regelmäßig stattfindet.

**Aktenzeichen:  
623.3**

b) Bgm. Kreuter weist auf den Flyer zum Innenstadtentwicklungskonzept und den nächsten Termin am 13. Dezember 2023 im Haus für Gemeinschaftspflege hin, an dem an der Konzepterstellung unter Bürgerbeteiligung gearbeitet werde und lädt dazu ein.

**Aktenzeichen:  
049.242:Apps und  
Webseiten/DorfNews  
DorfFunk**

c) Bgm. Kreuter informiert zu dem Antrag der CDU-Fraktion vom 10.09.2023 betreffend der Einführung von DorfFunk und DorfNews, dass dieser im Haupt- und Finanzausschuss beraten worden sei, sich die Kosten gering halten und in der kommenden Ortsvorsteherdienstversammlung behandelt werden soll. Die Stadtverordnetenversammlung solle sich dann in ihrer nächsten Sitzung mit diesem Antrag abschließend befassen.

**Aktenzeichen:  
112.3:Baustellen**

d) Bgm. Kreuter bezieht sich auf die Anmerkung des Stv'en Schenk in der letzten Sitzung der Stadtverordnetenversammlung zum Thema Bushaltestellenumbau in Allendorf und stellt den Ablauf der frühzeitigen Informationsweitergabe an den Ortsbeirat richtig.

**Aktenzeichen:  
659.21**

e) Bgm. Kreuter gibt einen Sachstandsbericht zur Anfrage des Mäh- und Pflegeplans und teilt mit, dass dieses Thema in der kommenden Ortsvorsteherdienstversammlung sein werde.

**Aktenzeichen:  
341.4:Konfirmationsstadt**

f) Bgm. Kreuter informiert über den nächsten Workshop zur Erstellung eines Konzepts für die Konfirmationsstadt Schwalmstadt und lädt zu diesem am Donnerstag, den 16. November 2023 von 17 bis 20 Uhr in der Festungs-

schule in Ziegenhain ein.

Aktenzeichen:  
131.51

- g) Bgm. Kreuter nimmt Bezug auf die durch Herrn Engin Eroglu gespendeten Helme für die Jugendfeuerwehr und bittet darum, zukünftig solche geplanten Spenden, die grundsätzlich als positiv zu sehen seien, rechtzeitig vorher mit ihm abzusprechen.

Aktenzeichen:  
623.3

- h) Stv. Herche nimmt Bezug auf das Förderprogramm „Zukunftsfähige Innenstädte und Zentren“, in das die Stadt aufgenommen wurde und fragt, wie sich die Förderung auf die im Förderbescheid dargelegten Teilbereiche der Konzeptentwicklung und des zu bildenden Verfügungsfonds zur Förderung privater Eigentümer betragsmäßig aufteile.

Bgm. Kreuter teilt mit, dass die Anfrage schriftlich beantwortet werde.

Aktenzeichen:  
902.41:Haushalt 2023

- i) Stv. Stehl fragt nach dem aktuellen Sachstand zur Umgestaltung der Lehmenkaute.

Bgm. Kreuter teilt mit, dass die Angelegenheit derzeit intensiv geprüft werde, allerdings noch keine Ergebnisse vorliegen.

Aktenzeichen:  
131.354, 131.356

- j) Stv. Stehl fragt, ob es einen neuen Sachstand zu den Feuerwehrhäusern Frankenhain und Niedergrenzebach gebe.

Bgm. Kreuter teilt mit, dass hierzu keine neuen Erkenntnisse vorliegen.

Aktenzeichen:  
112.21:Treysa

- k) Stv. Kölle fragt, warum die temporäre Einrichtung einer Tempo-30-Zone rund um die Grundschule noch nicht erfolgt sei.

Bgm. Kreuter teilt mit, dass das entsprechende Konzept zwischenzeitlich besprochen worden sei und voraussichtlich in der nächsten oder übernächsten Sitzung vorgestellt werde. Zur Einrichtung einer Tempo-30-Zone erklärt Bgm. Kreuter, dass die entsprechende Gesetzesänderung abgewartet werden müsse.

Aktenzeichen:  
572.12

- l) Stv. Kölle bittet um Mitteilung, warum bei der energetischen Sanierung des Europabades die hintere Fassade nicht erneuert wurde.

Bgm. Kreuter teilt mit, dass die Anfrage schriftlich beant-

wortet werde.

Aktenzeichen:  
621.602:TREYSA

- m) Stv. Kölle fragt nach dem aktuellen Sachstand zum Thema Harthbergkaserne bzgl. der Themen illegales Bauen und Wohnen.

Bgm. Kreuter teilt mit, dass dieses Thema im Rahmen der am morgigen Tage stattfindenden Klausurtagung mit den Fraktionsvorsitzenden erörtert werden soll.

Aktenzeichen:  
764.60

- n) Stv. Schenk regt an, mit den Betreibern von Plakatwänden und Litfaßsäulen Kontakt aufzunehmen, dass diese darauf achten, dass die Plakatierung ordentlich erfolge, da es oft unsauber aussehe und vermehrt Müll entstehe.

Aktenzeichen:  
320:Leonardo da Vincis  
Maschinen

- o) Stv'e Engelbrecht bittet um einen kurzen Sachstand zum Thema „Leonardo Da Vinci Ausstellung“.

Bgm. Kreuter erklärt dazu, dass voraussichtlich im nächsten Jahr eine entsprechende Ausstellung geplant sei.

Aktenzeichen:  
131.20

- p) Stv. Balamagi regt an, die Ernennung der gewählten Wehrführer zu Ehrenbeamten im Rahmen einer Sitzung der Stadtverordnetenversammlung stattfinden zu lassen.

Bgm. Kreuter teilt mit, dass die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr eine Ernennung im Rahmen einer Magistratssitzung bevorzugen würden.

## **Punkt 258 (2.)**

Aktenzeichen:  
902.41:Nachtrag 2023

### **I. Nachtragshaushaltssatzung mit I. Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023; Beschlussfassung**

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Schwalmstadt beschließt die I. Nachtragshaushaltssatzung mit I. Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 (siehe Beschlussbuch Seite 2635 bis Seite 2909).

Dafür: 29

Dagegen: 0

Enthaltungen: 0

## **Punkt 259 (3.)**

Aktenzeichen:  
130.010:

### **Neufassung der Satzung für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Schwalmstadt**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Neufassung der Satzung für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Schwalmstadt (siehe Beschlussbuch Seite 2910 bis Seite 2921).

Dafür: 28

Dagegen: 0

Enthaltungen: 1

## **Punkt 260 (4.)                   Löschung des Investitionssperrvermerks DGH Trutzhain**

Aktenzeichen:  
763.3:

Bgm. Kreuter erläutert den Sachverhalt und teilt mit, dass im Haupt- und Finanzausschuss sowie im Ausschuss für Bauen, Umwelt, Landwirtschaft und Mobilität Einigkeit darüber herrschte, vor der Beschlussfassung ein Gutachten bezüglich der Bodenverhältnisse zu beauftragen, um für die nächste Sitzung der Stadtverordnetenversammlung auf der Grundlage dieses Gutachtens eine neue Beschlussvolage mit einer belastbaren Aussage vorlegen zu können und einen Beschluss herbeizuführen.

Eine Abstimmung zu dieser Angelegenheit erfolgte daher nicht.

## **Punkt 261 (5.)                   Bauleitplanung der Stadt Schwalmstadt; Bebauungsplan Nr. 39 "Am Ring - Süd" im Stadtteil Ziegenhain; Satzungsbeschluss**

Aktenzeichen:  
621.4239:

1. Die Abwägung der Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 (2) BauGB und Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 (2) BauGB vom 29.9.2023 gemäß vorliegender Tabelle wird gebilligt und beschlossen (siehe Beschlussbuch Seite 2922 bis Seite 2939).
2. Der Bebauungsplans Nr. 39 "Am Ring - Süd" im Stadtteil Ziegenhain wird gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung beschlossen. Die Begründung wird gebilligt (siehe Beschlussbuch Seite 2940 bis Seite 2972). Der Magistrat wird beauftragt, den Bebauungsplan gemäß § 10 Abs. 3 BauGB durch ortsübliche Bekanntmachung in Kraft zu setzen.

Dafür: 29

Dagegen: 0

Enthaltungen: 0

## **Punkt 262 (6.)                   Bauleitplanung der Stadt Schwalmstadt; Bebauungsplan Nr. 61 "Windmühle II" im Stadtteil Treysa Beschluss über die Aufstellung gem. § 2 Abs. 1 BauGB (Aufstellungsbeschluss)**

Aktenzeichen:  
621.4161:

1. Der Aufstellungsbeschluss zur Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 61 im Stadtteil Treysa vom 21.07.2022 gilt weiterhin. Zusätzlich ist auch der Flächennutzungsplan in diesem Bereich zu ändern (Nr. I/26). Die Bezeichnung des Bebauungsplans wird nun in „Windmühle Nord II“ geändert. Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes umfasst die Flurstücke:  
Gemarkung Treysa, Flur 18, die Flurstücke 6/4, 6/5, 11/3 und 11/4 und die Flurstücke 81/2, 83/1 und 6/6 teilweise.
2. Der Magistrat wird mit der Durchführung des Bauleitplanverfahrens betraut und auch ermächtigt, die Offenlage durchzuführen.

Dafür: 26

Dagegen: 2

Enthaltungen: 1

**Punkt 263 (7.)**

**Antrag der SPD-Fraktion vom 29.10.2023 - Beleuchtung  
des neuen Kreisverkehrsplatzes B454**

Aktenzeichen:  
651.2:Grundhafte Erneuerung  
der B454 zwischen Ziegenhain  
und Treysa inkl. KVP

Stv. Walck stellt den Antrag der SPD-Fraktion vor und begründet diesen.

Anschließend nehmen die Stv'en Sapara (Fraktion Freie Wähler) und Schenk (CDU-Fraktion) Stellung zu der Angelegenheit.

Beschluss:

Der Magistrat wird beauftragt, mit Hessen Mobil Verbindung aufzunehmen, um die Kennzeichnung des neuen Kreisverkehrsplatzes B454 / Kreisel Heidelberg vor allem im Dunkeln besser für den fließenden Verkehr sichtbar zu machen. Der Kreisel sollte beleuchtet, sehr kurzfristig aber mindestens mittels Reflektoren deutlich kenntlich gemacht werden.

Dafür: 28

Dagegen: 0

Enthaltungen: 1

**Punkt 264 (8.)**

**Grundstücksangelegenheit**

Wurde behandelt.